別紙様式第１２号（第８条第１項関係）

Appendix Form №１２(related to Clause 1,Article８)

退　　　　　　去　　　　　　届

Notice of Departure

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　年 　　 月　　　日

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　Year　 Month　Date

　 北海道大学総長　　殿

　　To the President of Hokkaido University

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 (ﾌﾘｶﾞﾅ)

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　氏　名／Name(kana for reading)

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　署　名／Signature

　 下記のとおり，北海道大学インターナショナルハウスを退去しますので，届け出ます。

　 I hereby notify you that I will depart the Hokkaido University International House as follows:

記

 1退去日 　 　　　　　　年　　月　　日

　　　　 Date of departure 　　Year/Month/Date

　 2入居許可期間 　　　　 年　　月　　日から　　　年　　月　　日まで

 Approved term of occupancy 　　　From Year/Month/Date　　 　　To Year/Month/Date

|  |
| --- |
| 3退去施設／居室番号 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　号棟　　　号室 Facilities to depart / Room no.　 　　　　　　　　　　　　　　　　Building no.　 Room no　 4退去理由　　　　　　　　　　　　　　　Reason for departure　 5退去後の連絡先　　　　　　　　 ・電話番号/Phone number:　Place of contact after departure　・メールアドレス/E-mail address:・住所/address:　備考　この退去届は，退去する日の１５日前までに提出してください。Note: Submit this Notice of Departure no later than 15 days before the day of departure. |